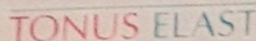


Латвия



TONUS 0312



750283 034945

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

**Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия**



TONUS 0312

[illegible]

Полезные ископаемые, за исключением изобретения для фиксации поточечного отбора популяций, с лентным усилителем, предназначенное для использования в качестве лечебно-профилактического средства для интрузии фиксации поясничного отдела позвоночника и доральной компрессии мышц спины.

Противопоказания: индивидуальная несовместимость с компонентами сырья и изделия; заболевания сердечно-сосудистой, дыхательной, мочеполовой систем, вывихившие местные заболевания кожи (применять под наблюдением врача).

Инструкция по применению см. внутри упаковки.

Изготовлено из сертифицированных материалов.

Рег. уд. ИФФС 7008/02804 от 21.10.2008

УА Поваг євласничий ів неопрему для фиксації поперекового відділу хребта, зі стрічками-підсилювачами, призначений для використання як лікувально-профілактичний засіб для зовнішньої фіксації поперекового відділу хребта і дозованої компресії м'язів спини.

Протипоказання: індивідуальна підвищена чутливість до компонентів спрею при виробі, заживлювання серцево-судинної, дихальної, сечостатевої системи, виразки м'язів, заживлювання шкіри (застосовувати під наглядом лікаря).

Інструкцію по застосуванню для всіх вісередніх упаваних виготовлено з серпінкованими матеріалами.

Сан. епидем. висновки № 05 03 02-03 / 37661 від 24.06.2009

КЗ Омыртқа жотасының 4-ші бөлімін бауыртқа арылған неопрепеннен жасалған медициналық созылытпаш белдігі, күшейтілген таспаларымен, омыртқа жотасының 5-ші бөлімін сырттан бауыртқа үшін емдеу-ақын алу құралы ретінде қолданы және арылған құрылымдары меншікті қолданысқа арылған.

Қолдануға болмайтын мағдәйлар: бұйым шыншаты компоненттерін жеңелей көтере алмаушылық, жүрек-қан тамыр, тыныс алу, несеп-жыныс жүйесінің аурулары, терінің айқын жергілікті аурулары (дәрігердің бақылыуымен қолданылады)
Қолдану жөніндеп нұсқаулықты қаптамаушы ішінен қараңыз
Сертификап алған материалдардан жасалған

EN Elastic medical neoprene belt for lumbar spine fixation with reinforcement bands is recommended as a preventive medical aid for external fixation of the lumbar spinal section and measured compression of the muscles.

Contra-indications: Individual incompatibility with components of raw material of the product, acute skin diseases, diseases of cardio-vascular, respiratory, genito-urinary system (to apply under supervision of the doctor).

See inside for application instruction. Made of certified materials.

RO Brau elastic medical din neopren pentru fixarea regiunii lombare a coloanei vertebrale, cu benzi fortificatoare este indicat în calitate de metodă curativ-profilactică pentru fixare externă și comprese dozată a mușchilor spinali.

Contraindicații: incompatibilitatea individuală cu componentii materiei prime, maladiile sistemului cardio vascular, respiratoriu, urogenital, afecțiunile cutanate locale pronunțate (se aplică la suprapunerea medicului)

Vezi instrucțiunile de utilizare din ambalaj. Produs confecționat din materiale certificate

LT Stuburo juosmens dalies fiksavimui kintais elastingas neopreno diržas su stiprinamosiomis juostomis. Diržas naudojamas kaip gydymoji ir profilaktinė priemonė Boriniam stuburo juosmens dalies fiksavimui ir dozuotai nugaros raumenu kompresijai.

Naudojimo instrukcija yra pakuotėje. Pagaminta iš sertifikuotai medžiagai.

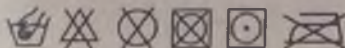
EE Neopreenist elastikvöö lülisamba vööosa fikseerimiseks, tugevduslindiga, kasutamiseks ravi- ja profülaktikavahendina lülisamba vööosa väliseks fikseerimiseks ja seljalihaste mõõdukaks kompressiooniks.

Vastunäidustused: luumatus mõne toote komponendi suhtes, südame veresoontkonn-
haigused, hingamissüsteemi, kuse- ja suguelundite haigused ning nahahaigused. Neil puhkudel
tuleb toodet kasutada arsti järelevalve all.

«TONUS ELAST» Ltd. is certified to ISO 9001
TN LR 210301165-01-2000



Size		a, cm
1	S	71-84
2	M	85-95
3	L	96-105
4	XL	106-116
5	XXL	117-127



FC RF
Импортер в РФ ООО "Элст Медикл",
115193, г Москва, 7-я Кожуховская, д 20.
Организация уполномоченная принимать
презентации Потребителя:
ООО «ТД Томут Элста», 117845
г Москва, в/я 82, тел. +7 495 312 71 37
Рег. уд. № ФСЗ 2008/02803
Срок действия рег. уд. не ограничен

Reprezentant autorizat: Telis International Co SRL, str. Calaua Orheiului 103/3
MD-2020 or Chisinau Republica Moldova Tel. +3732406720
www.telis.md

REF TONUS 0312

Izgatavots Latvijā / Произведено в Латвии
 Viegtoleņo Latvijā / Латвияда өндүрүлгөн
 Made in Latvia / Fabricat în Letonia
 Izgatots Latvijā / Veimistatud Lätis

SIA TONUS ELAST (000 ТОНУС ЭЛАСТ)
 «Pilskalni», Micas pagasts, Micas novads, LV-3473, Latvija
 «Pilskalni», Perkone, Liepāja, LV-3416, Latvija
 «Пилскални», Микас пай, Микас новс, LV-3473, Латвия
 Tālr +371 634 31547, fakss +371 634 31280
 E-mail info@tonus.lv

Derigurne termeni - 5 год
Срок годности - 5 лет
Термин пригодности - 5 годв
Жарамдықтың мерзімі - 5 жыл
Best before - 5 years
Termen de valabilitate - 5 ani
Galicismo laika - 5 metai
Калыңпаанар - 5 саат

08. 2016



**Пояс медицинский фиксирующий из неопрена
для фиксации поясничного отдела позвоночника
с лентами-усилителями**

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия



Пояс медицинский фиксирующий из неопрена
для фиксации поясничного отдела позвоночника
с лентами-усилителями

№ ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
яса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
г. Твоя



**Пояс медицинский фиксирующий из неопрена
для фиксации поясничного отдела позвоночника
с лентами-усилителями**

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия

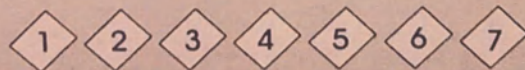


TONUS ELAST®



TONUS9909-01

Structure of neoprene:



Пояс медицинский фиксирующий из неопрена для фиксации поясничного отдела позвоночника

Kontraindikācijas: individuāla nesaderība ar kādu no izstrādājuma izejvielu komponentiem, anamnēzē asinsvadu, dzimumorgānu un izteiktas vietējās ādas slimības (lietot ārsta uzraudzībā).
Lietošanas instrukciju skat. iepakojumā. Izgatavots no sertificētiem materiāliem.

RU Пояс медицинский эластичный из неопрена предназначен для использования в качестве лечебно-профилактического средства для наружной фиксации поясничного отдела позвоночника и дозированной компрессии мышц спины и брюшного пресса.
Противопоказания: индивидуальная несовместимость с компонентами сырья изделия, заболевания сердечно-сосудистой, мочеполовой систем; выраженные местные заболевания кожи (применять под наблюдением врача).
Инструкцию по применению см. внутри упаковки. Изготовлено из сертифицированных материалов. Рег. уд. №ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008.

UA Пояс еластичний із неопрену призначений для використання як лікувально-профілактичний засіб для зовнішньої фіксації поперекового відділу хребта і дозованої компресії м'язів спини і черевного преса.
Протипоказання: індивідуальна підвищена чутливість до компонентів сировини виробу, захворювання серцево-судинної, сечостатевої систем; виражені місцеві захворювання шкіри (застосовувати під наглядом лікаря).
Інструкцію по застосуванню див. всередині упаковки. Виготовлено з сертифікованих матеріалів. Сан-епідем. Висновок № 05.03.02-03./37661 від 24.06.2009.

EN Elastic medical neoprene belt is intended to be used as a therapeutic and prophylactic aid for external fixation of the lumbar spine and measured compression of spinal and abdominal muscles.
Contra-indications: individual incompatibility with components of raw material of the product, cardiovascular and genitourinary systems, expressed local diseases of the skin (should be applied under a doctor's supervision).
See inside for application instruction. Made of certified materials.

RO Centură medicinală elastică din neopren este indicat în calitate de metodă curativ-profilactică pentru fixare externă și compresie dozată a mușchilor spinali și abdominali.
Contraindicații: incompatibilitatea individuală cu componenții materiei prime, bolile sistemului cardiovascular, urogenital, boli locale pronunțate ale pielii (a se utiliza sub supraveghere medicală).
Vezi instrucțiunile de utilizare din ambalaj. Produs confecționat din materiale certificate.

LT Medicininė elastinga juosta iš neopreno naudojamas kaip gydomoji ir profilaktinė priemonė išoriniam stuburo juosmens dalies fiksavimui ir dozuotai nugaros ir pilvo raumenų kompresijai.
Kontraindikacijos: individualus padidėjęs jautrumas gaminio žaliavos komponentams, širdies ir kraujagyslių, šlapimo sistemų susirgimai, išreikštos vietinės odos ligos (naudoti prižiūrint gydytoji).
Naudojimo instrukcija yra pakuotėje. Pagaminta iš sertifikuotų medžiagų.

EE Meditsiiniline elastne neopreenvöö kasutamiseks ravi- ja profülaktikavahendina lülisamba vööosa väliseks fikseerimiseks ning seljalihaste ja kõhulihaste mõõdukaks kompressiooniks.
Vastunäidustused: talumatus mõne toote komponendi suhtes, südame-veresoonkonna ning kuse-suguelundkonna haigused, väljendunud lokaalsed nahahaigused (kasutada arsti ettekirjutuse alusel).
Kasutamisejuhend asub pakendil. Valmistatud sertifitseeritud materjalidest.

«TONUS ELAST» Ltd. is certified to LVS EN ISO 9001:2009
«TONUS ELAST» Ltd. is certified to DS/EN ISO 13485:2012
TN LR 210301165-01-2000

aeroprens: азропрен: aeropren: aeropren: aeroprenas: aeropreen	mikroporainais kaučuks микропористый каучук microcellular rubber caučių mikroporos mikrokytoji guma mikroporne kaučuk	80%	kokvilna хлопок bavovana cotton bumbac medvilne puuvill	10%	neilons нейлон нейлон nylon nailon nailonas nailon	10%
---	--	-----	---	-----	--	-----

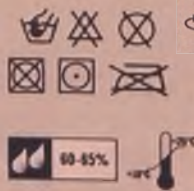
EC	REP
Импортер в РФ: ООО "Элест Медикл", 115193, г.Москва, 7-я Кожуховская, д. 20. Организация, уполномоченная принимать претензии Потребителя: ООО «ТД Тонус Эласт», 117545 г. Москва, в/я Б2, тел. +7 495 312 71 57 Рег. уд. № ФСЗ 2008/02804 Срок действия рег. уд. не ограничен	
Aģentūras izstrādāja un nodrošina ražošanu: SIA "TONUS ELAST" Ltd. str. Cales Ordešula 103/3, RD-2020, or Čepurāja, tel. +373 22 456778 www.tonus.lv No de registration:	

REF TONUS 9909-01

Latvija	CP	090069 13.07.2009
Россия	РУ	2008/02804 21.10.2008



Izgatavots Latvijā / Произведено в Латвии
Viegrotas Latvijā / Made in Latvia
Fabricat în Letonia / Pagaminata Latvijoje
Valmistatud Lätis
SIA TONUS ELAST (ООО ТОНУС ЭЛАСТ)
«Pilskalni», Nicas pagasts, Nicas novads, LV-3473, Latvija
«Піскальні», Нікас пар., Нікас нов., LV-3473, Латвія
Tālr. +371 634 31547, fakss +371 634 31280
E-mail: info@tonus.lv



Size	a, cm
1 XS	66-70
2 S	71-75
3 M	76-80
4 L	81-85
5 XL	86-90
6 XXL	91-95
7 XXXL	96-100

Derīguma termiņš – 5 gadi
Срок годности – 5 лет
Термін придатності – 5 років
Best before – 5 years
Termen de valabilitate – 5 ani
Gallimo laikas – 5 metai
Kõlblikusaeg – Saastat

08.2016

ПУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г. Пояс медицинский фиксирующий из неопрена для фиксации поясничного отдела позвоночника
Пояса и шорты медицинские фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ", Латвия

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия



Пояс медицинский фиксирующий из неопрена для фиксации поясничного отдела позвоночника



LV Medicīniskā elastīga ortoze-josta no neoprēna mugurkaula jostas vietas fiksācijai ar stingriem ielaidumiem paredzēta mugurkaula jostas daļas ārējai fiksācijai un dozētai muskuļu kompresijai. Piemīt siltuma un mikromasāžas iedarbība, labi modelē ķermeņa kontūras. To var izmantot arī pusmūža cilvēki, mērena noslogotībā.

Kontraindikācijas: sirds un asinsvadu, elpošanas, izvadorgānu un dzimumorgānu sistēmu slimības, izteiktas asinsvadu slimības (lietot ārsta uzraudzībā), individuāla nesaderība ar kādu no izstrādājuma komponentiem.

TONUS 0309

Izveidoti sastāvs: mikroporu kaučuks – 80%, kokvilna – 10%, neilons – 10%

Ieteiktas instrukcijas skat. iepakojumā. Izgatavots no sertificētiem materiāliem.

LT Elastīgas medicīniskās neoprenlīnijas slānis su lietais jostai stuburo lūšmens daļai fiksaioti skirtas šortlām stuburo lūšmens daļes fiksaiotl ir dozuojamai raumenų kompresijai. Turi šilumlnj ir mikromasažo poveikj, padeda ištaltkty geras kūno formas. Gali naudoti ir senjvi žmonės, tik jį fizinis krūvis turti buti saikinas.

Kontraindikacijos: individualūs padidėjęs jautrumas gaminių žaliavos komponentams, širdies-kraujagyslių, kvėpavimo, šlapimo-lyties sistėmų ligos, odos susirgimai (naudoti prubūrint gydymoju)

TONUS 0309

Žaliavos sudėtis: mikroporinis kaučiukas – 80%, medvilnė – 10%, nailonas – 10%

Naudojimo instrukcija randasi pakuotės viduje. Pagaminta iš sertifikuotų medžiagų.

EE Neopreenist meditsiinilise otstarbega elastikvöö jalgla toestusega selgroo fikseerimiseks vööpiirkonnas on mõeldud lülisamba nimmepiirkonna fikseerimiseks ning vastava piirkonna lihaste mõõdukaks kokkusurumiseks. Võõ omab termilist toimet ning teostab mikromassaazi. Sobib mõõduka kehahise koormuse puhul ka eakamatele.

Vastunäidustused: mitte kasutada lüüundlikkuse korral koostismaterjalide suhtes; sümme-veresoonkonna haiguste, hingamissüsteemi, kuse- ja suguelundite haiguste ning nahahaiguste korral. Neit puhkudel tuleb toodet kasutada arsti järelevalve all.

TONUS 0309

Koostis: mikroporne kaučuk – 80%, puuvill – 10%, nailon – 10%

Kasutamishoend asub pakendi. Valmistatud sertifitseeritud materjalidest.

MD, RO Brula medicinal elastic din neopren pentru fixarea regiunii lombare a coloanei vertebrale cu garnituri rigide este destinat pentru fixarea exteriora a regiunii lombare a coloanei vertebrale si compresunea dozata a muschilor. Are un efect termic si de micromasare, modeleaza bine conturile corpului. Poate fi utilizat de asemenea, de oameni virstinld, la incalzari moderate.

Contraindicatii: incompatibilitatea individuala cu componentii materiei prime, maladiile sistemului cardio-vascular, respiratoriu, urogenital; afectiunile cutanate locale pronuntate (se aplica la supavegherea medicului).

TONUS 0309

Componenta materiei prime: cauduc microporos – 80%, nailon – 10%, bumbac – 10%

Vedei instructia de folosire in ambalaj. Confectionate din materiale certificate

RU Медицинский эластичный пояс из неопрена для фиксации поясничного отдела позвоночника с жесткими вставками предназначен для наружной фиксации поясничного отдела позвоночника и дозированной компрессии мышц. Обладает тепловым и микромассажным воздействием, хорошо моделирует контуры тела. Может применяться в том числе, пожилыми людьми, при умеренных нагрузках.

Противопоказания: индивидуальная несовместимость с компонентами сырья изделия, заболевания сердечно-сосудистой, дыхательной, мочеполовой системы, выраженные местные заболевания кожи (применять под наблюдением врача).

TONUS 9909

Состав сырья: микропористый каучук – 80%, нейлон – 10%, хлопок – 10%

Инструкцию по применению см. внутри упаковки.

Изготовлено из сертифицированных материалов.

UA Пояс неопремовий для фiксaцiї з корсетними вставками призначена для зовнiшньої фiксaцiї поперекового вiддiлу хребта i дозованої компресiї м'язiв. Має тепловий i мiкромасажний вплив, добре моделює контури тiла. Може застосовуватися, в тому числi, людьми похилого вiку, при помiрних фiзичних навантаженнях.

Протипоказання: iндивiдуальна несумiснiсть з компонентами сировини виробу, захворювання серцево-судинної, дихальної, сечостатевої системи; вираженi місцевi захворювання шори (застосовувати пiд наглядом лiкаря).

TONUS 9909

Склад сировини: мiкропористий каучук – 80%, бавовна – 10%, нейлон – 10%

Інструкцію по застосуванню див. всередині упаковки.

Виготовлено з сертифікованих матеріалів.



LV Materiāls neoprēns (aeroprens):

1. Ārējais slānis – neilons
2. Vidējais slānis – mikroporu kaučuks
3. Iekšējais slānis (saskars ar ādu) – kokvilna

LT Neopreno medžiaga (aeroprenas):

1. Būtinis sluoksnis – medvilnė
2. Vidurinis sluoksnis – mikroporinis kaučiukas
3. Vidinis sluoksnis (liečianis oda) – medvilnė

EE Neopreen (aeroprens):

1. Välisliht – nailon
2. Vahekiht – mikroporne kaučuk
3. Sisekiht (põlvub vastu nahatal) – puuvill

MD, RO Materialul neopren (aeropren):

1. Stratul extern – nailon
2. Stratul intermediar – cauciuc microporos
3. Stratul intern (care atinge pielea) – bumbac

RU Материал неопрен (аеропрен):

1. Наружный слой – нейлон
2. Средний слой – микропористый каучук
3. Внутренний слой (прикасющийся к коже) – хлопок

UA Матеріал неопрен (аеропрен):

1. Зовнішній шар – нейлон
2. Середній шар – мiкропористий каучук
3. Внутрішній шар (протикає до шкіри) – бавовна

"TONUS ELAST" Ltd. is certified to ISO 9001

TN LR 210301165-01-2000

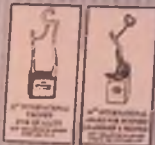
Med. ierices Reg. aplicabla № 04 0855 no 20.12.2004

Свідоцтво про Держ. реєстрацію України № 2902/2004 від 18.06.04.

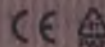
LOT



08.2016



Size	1	2	3	4	5
	S	M	L	XL	XXL
a, cm	71 - 84	85 - 95	96 - 105	106 - 116	117 - 127



Импортер в РФ: ООО "Эласт Медикл", 115193, г. Москва, 7-я Кожуховская, д.20. Организация, уполномоченная принимать претензии Потребителя: ООО «ТД Тонус Эласт», 117545 г. Москва, в/л 82, тел. +7 495 312 71 57 Рег. уд. № ФСЗ 2008/02804 Срок действия рег. уд. не ограничен.

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия

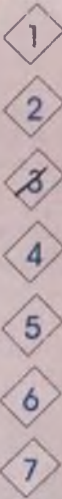


**Пояс медицинский эластичный из неопрена для фиксации
поясничного отдела позвоночника с жесткими вставками**

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия

TONUS ELAST

ELAST 0003



www.tonus.lv

RU Шорты медицинские фиксирующие из неопрена для фиксации суставов таза, женские. Шорты улучшают кровообращение, стимулируют обменные процессы в подкожной ткани, коже, подкожной жировой клетчатке и мышцах в области живота и бедер. При умеренных нагрузках сохраняют тепло и сохраняют силы мышц. Противопоказания: индивидуальная повышенная чувствительность к компонентам смеси, заболевания сердечно-сосудистой, дыхательной, мочеполовой системы, острое инфекционное проявление варикозной болезни, выраженные контрактуры суставов, выраженное заболевание кожи. Инструкцию по применению см. внутри упаковки. Изготовлено из сертифицированных материалов Рег. уд. № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008

UA Шорти еластичні з неопрену для фіксації і прогрівання суглобів тазу, призначені для жіночої фіксації і дозованої компресії м'язів, покращують кровообіг в підшкірній тканині, шкірі, підшкірній жировій клітковині і м'язах у ділянці живота і стегон. Люди похилого віку можуть використовувати шорти під час помірних навантажень. Протипоказання: індивідуальна підвищена чутливість до компонентів суміші виробу, захворювання серцево-судинної, дихальної, сечостатевої системи, гостро виражені прояви варикозної хвороби, виражені контрактури суглобів, виражені місцеві захворювання шкіри. Інструкцію по застосуванню див. всередині упаковки. Виготовлено з сертифікованих матеріалів. Сан-епіддем. Вісниковий № 05.03.02-03/37661 від 24.06.2009.

KZ Шортас бұйымды бөрту және жылытуды қызылған қолданысқа жасалған медициналық, созылғыш шортақ шалбарлар, бұйымқатерді сырттай бекіту мен мөлшерлен компрессиялауға арналған. Шолақ шалбарлар іш пен сан тұсына жақын жатқан тіктердегі, терідегі, тері асты шалмай және бұйымқатердегі зат алысу уақыттары көтермелеп, қан айналымды жақсартады. Орташа жұптеме кезінде шолақ шалбарларды егде жастағылар да пайдалана алады. Қарсы көрсеткіштерді, бұйым шикізаты компоненттерін жеңелей қатере алмаушылық, жүрек-қан тамыр, тыныс алу, несеп-жыныс жүйесі аурулары; варикоздық аурудың айқын келіністері, бұныдардың айқын контрактурасы, терінің жергілікті айқын аурулары. Қолдану жөніндегі құсқудылық қаптаманың ішінен қараңыз. Сертификатталған материалдардан жасалған.

EN Elastic medical neoprene shorts for support and warming of hip and thigh joints are intended for external fixation and measured compression of muscles. They improve circulation, facilitate metabolism of the abdominal and hip deeper tissues, skin, subcutaneous fat and muscles. The shorts can be used by elderly women during physical exertion. Contra-Indications: to be avoided in case of individual incompatibility with raw material compounds of the article and skin diseases (using under doctor control). See inside for application instruction. Made of certified materials.

RO Medicinal elastic short din neopren pentru fixarea și încălzirea articulațiilor bazinului sunt indicați pentru fixarea externă și compresie dozată a mușchilor. Îmbunătățesc circulația sanguină, stimulează metabolismul în țesuturi, piele, mușchi în regiunea abdomenului și a coapselor. La efort fizic moderat pot fi utilizați și de femeile în etate. Contraindicații: incompatibilitatea individuală cu componenții materiei prime a articolului, afecțiunile cutanate locale pronunțate (de a utiliza sub supravegherea medicului). Vezi instrucțiunile de utilizare din ambalaj. Produs confecționat din materiale certificate.

LT Medicinisks elastinis neopreno šortai dubens sąnariams fiksuoti ir šildyti, skirti kraujo apytakai gerinti ir kūno lūmalių palaikyti, stuburo juosmens daliai stabilizuoti, taisyklingoms kūno linijoms formuoti sportuojant, riebalams juosmens ir pėvo srityje sudeginti, cellulitui gydyti ir profilaktikai. Kontraindikacijos: individualus nesuderinamumas su gaminto medžiagos komponentais, ryškus vietiniai odos susirgimai (naudoti gydymo priežiūroje). Naudojimo instrukcija yra pakuotėje. Pagaminta iš sertifikuotų medžiagų.

EE Meditsiinilised elastised neopreenist kühikased püksid puusaliigide fikseerimiseks ja soojendamiseks. Kasutamiseks vereringe parandamiseks, keha soojas hoidmiseks, selgroo vööpiirkonna stabiliseerimiseks, keha õig- kas vormimiseks tegulemisel sportides, rasvaledestuste vähendamiseks kõhu, talje ja kintsude piirkonnas. Täiustatud profülaktikaks ja raviks. Universaalsed (naistele ja meestele). Vastunäidustused: individuaalne koostis materjaliga, nahahäired, aneetud piirkonnas (konsulteerida arstiga). Kasutamishend asub pakendis. Valmistatud sertifitseeritud materjalidest.

«TONUS ELAST» Ltd. is certified to ISO 9001
TN LR 210301165-01-2000

QUALITY PRODUCT
OF LATVIA



Size		a, cm	b, cm
1	XS	66-70	90-94
2	S	71-75	95-99
3	M	76-80	100-104
4	L	81-85	105-109
5	XL	86-90	110-114
6	XXL	91-95	115-119
7	XXXL	96-100	120-124

Latvija	CP	090069
		13.07.2009
Россия	РУ	2008/02804
		21.10.2008

60-65%

EC REP

Импортёр в РФ ООО «Эласт Медикл»
115193, г. Москва, г.п. Коммунальная д. 20
Организация уполномоченная принимать
принимать. Прием. Прием.
ООО «ТД Тонус Эласт», 117648
г. Москва, в/р 82 тел. +7 495 312 71 67
Рег. уд. № ФСЗ 2008/02804
Срок действия рег. уд. не ограничен

REF ELAST 0003

LOT

Derīguma termiņš – 5 gadi
Срок годности – 5 лет
Termiņš derīgumī – 5 gadu
Исходный срок годности – 5 лет
Best before – 5 years
Termen de valabilitate – 5 ani
Garantimo laikas – 5 metai
Kõlbvõlkevõlg – 5 aastat

08. 2016

аеропрэн	микрорубчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон
аэропрен	микропухчатый каучук	каучук	нейлон



Шорты медицинские
фиксирующие из неопрена
для фиксации и прогрева
суставов таза, женские

РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия



Шорты медицинские
фиксирующие из неопрена
для фиксации и прогрева
суставов таза , женские

**Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия**



ELAST 0003



29. Metodika koja se koristi u nastavi je (izborite) (odgovorite barem tri stvari)
 nastavnici leguju nauku u obliku (izborite) (odgovorite barem tri stvari)
 nastavnici leguju nauku u obliku (izborite) (odgovorite barem tri stvari)
 nastavnici leguju nauku u obliku (izborite) (odgovorite barem tri stvari)

Шторы обладают следующими свойствами: для фиксации и стабилизации суставов, предназначены для наружной фиксации и дозированной нагрузки на мышцы. Шторы улучшают кровообращение, стимулируют обменные процессы в мышечной ткани, ганглиях, коже, подкожной жировой клетчатке и мышцах в области лопатки и бедра. При умеренной нагрузке шторы могут использоваться и женщинами после родов. Противопоказаниями индивидуальной несовместимости с материалом (шторы) являются заболевания сердечно-сосудистой, дыхательной, иммунной системы, а также проявления варикозной болезни, выраженные контуры суставов, выраженные местные заболевания кожи.

Инструкция по применению см. внутри упаковки. Выпущено на сертификат соответствия материала. Рег. уд. №ФС 3.0/0404 от 21.10.2008.

14. Шостий етап етапу розробки **Діагностика професійних субабонентів металургійної галузі заохочення фізсудів** і дозволеної копії цієї роботи, пов'язаної з виробничими, стимулюючи обмінні процеси у прилеглих паливних, мінеральних, підшипникових виробів і лінійного і мікроу в ділянці живності і стегон. Люди повинні бути можуть використовувати навіть під час поїздки навантажувача.

Протиположення: індивідуальна підсилення чутливості до комплексних сировини виробів, заохочування серцево судинної, дихальної, сечостатевої системи, іскрово виварення провань, заохочення виробів, виражені контрентури субабонентів, виражені мігдаль заохочування шмири інструкцію по застосуванню для середньої увагою. Виготовлено в [сертифікаті](#)

Матеріали: Сан етпавм, Висновок № 05 03 02 03 /37661 від 24 06 06 2009

КЗ Жамбыл буйым башындагы бұйымдардың бұлышқыоттерді сырттай бөліту мен мәлішерлендіріліп, компрессиялауға арналған. Шылақ шыбырлар ыш пен сөн түсіне ықпалын жеткізгендіктен, төрелігі, тері тегі шылақ және бұлышқыоттерді ала алмауға үдерістерін көтермелен, қан айналымында жоқтарды. Орташа жұрттама кезінде шылақ шыбырлардың еңке жастағыларға да пайдалана алады.

Қарсы көрсеткімдері бұйым шикілігі компонентерін жекедей күтере алаушылық, жүрек қантамыр, тыныс ала, несіеп-ыныс жұмес аурулары, баринодық аурудың айқын көріністері, бұымдығандықын контратурасы, терінің әурелікті айқын аурулары

Қолдану жөнелдігі күтеушілігі қалтамырақ шикен қараңғы

Септифунаталды қан қалыңдырған жасалған

EN Elastic medical neoprene **shorts** for support and warming of hip and thigh joints are intended for external fixation and measured compression of muscles. They improve circulation, facilitate metabolism of the abdominal and hip deeper tissues, skin, subcutaneous fat and muscles. The shorts can be used by elderly women during physical exertion.

Contra-indications: to be avoided in case of individual incompatibility with raw material compounds of the article and skin diseases (using under doctor control)

See inside for application instruction. Made of certified materials

RO Medicinal elastic șort din neopren pentru fixarea și încălzirea articulațiilor bazinului sunt indicați pentru fixarea extensivă și compresie dozată a mușchilor, îmbunătățirea circulației sanguine, stimularea metabolismului în țesuturi, piele, mușchi în regiunea abdomenului și a coapselor. Le efort fizic moderat pot fi utilizați și de femeile în etate.

Contraindicații incompatibilitate individuală cu componentii materiei prime a articolului, afecțiunile cutanate locale pronunțate (de a utiliza sub supravegherea medicului).

Vezi instrucțiunile de utilizare din ambalaj. Producție confecționat din materiale certificate.

1T Medicininiai elastiniai neopreno kortal dubens sraquirams fiksuoti ir ilidyti, skirti kraujagyslų apytakiui gerinti ir kūno silumal palaikyti, stuburo juosmens daliai stabilizuoti, taissybsingoms kūno linijoms formuoti sportuojant, riebalams juosmens ir pilvo srityje suduginti, celiulitui gydyti ir profilaktikai.

EE Meditsiiniinstituut elundite ja neerude funktsiooni kühveldades püüdis puusaliigese fikseerimiseks ja soodumiseks, kasutamiseks, varjamine parandamiseks, keha soojaks hoidmiseks, selgroo õõplikoonne stabiliseerimiseks, keha õigeks vormimiseks tegelemisel spordiga, ravimitega, vahendamisega kehts, ta ja ke kintunde ptkoonnes. Tietutitlidi profouktsitaks ja reuiks. Unersaalsed [naisle ja meestele].
Vastundatudust individuaalne kohanematus koostis materjaleja, nahahajutustund antud ptkoonne [konsultimise arstiga].
Kasutamishuend asub akendil. Valmistatud vertikaalseeritud materjalidest

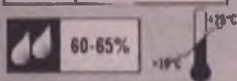


QUALITY PRODUCTS
OF AMERICA



Size		a, cm	b, cm
1	XS	66-70	90-94
2	S	71-75	95-99
3	M	76-80	100-104
4	L	81-85	105-109
5	XL	86-90	110-114
6	XXL	91-95	115-119
7	XXXL	96-100	120-124

Latvija	CP	090069
		13.07.2009
Россия	РУ	2008/02804
		21.10.2008



Derivatum terminum - 5 год
Срок годности - 5 лет
Термин годности - 5 года
Многолетний срок - 5 лет
Roof before - 5 years
Termen de valabilitate - 5 ani
Hollofenn letals - 5 évvel
Korlátozott élettartam - 5 évvel

08. 2016

[illegible]

Latvian Latvian / Latvian Latvian
Bulgarian Bulgarian / Bulgarian Bulgarian
Moldovan Moldovan / Moldovan Moldovan

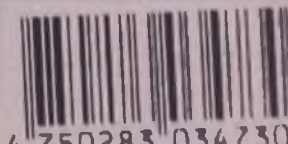
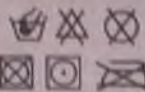
SIA YONUS ELAST (OOO TONYC BRACK)
-Pilsdina, fili na pilsdina, Micas novada, LV 24/3, Latvija
-Pilsdina, Pilsdina, Pilsdina, LV 2416, Latvija
-Pilsdina, Pilsdina, Pilsdina, LV 3473, Pilsdina
Tel: +371 834 31547, fakss: +371 634 31780
E-mail: tonyc@tonyc.lv

EC	REP
----	-----

Импортер в РФ ООО "Эласт Медиял".
116103, г Москва, 7-я Коптевская д 20
Организация, уполномоченная принимать
претензии Потребителя
ООО «ТД Тонус Эласт», 117648
г. Москва, в/д 82 тел. +7 495 312 71 87
Рег. уд № ОЭС 2008/02804
Срок действия рег. уд. не ограничен

25 5628 cu Hogorodu Republica Moldova Tel : 0177746170
www.kpcc.md

REF ELAST 0003



4 750283 034730

для фиксации и прогресса
суставов таза, женски



РУ № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008 г.
Пояса и шорты медицинские
фиксирующие из неопрена .
Производитель: ООО "ТОНУС ЭЛАСТ",
Латвия

000 ЦРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Шорты медицинские
фиксирующие из неопрена
для фиксации и прогрева
суставов таза , женские



ELAST 0503

ELAST 0003



Цвет:



www.tonus.lv

Шорты медицинские эластичные из неопрена для фиксации и прогревания суставов таза предназначены для наружной фиксации и дозированной компрессии мышц. Шорты улучшают кровоснабжение, стимулируют обменные процессы в подлежащих тканях, коже, подкожной жировой клетчатке и мышцах в области живота и бедер. При умеренных нагрузках шортами могут пользоваться и пожилые люди.

Представляем Вам новую модель современного дизайна шорт. Сочетание особенностей кроя и материала позволяют применять модель, как в качестве лечебно-профилактического средства для сокращения сроков реабилитации после травм и операций, для предотвращения и уменьшения воспалительных процессов в области таза, так и для формирования контуров тела при занятиях спортом.

Шорты имеют важные конструктивные особенности:

- ♦ наличие застежки «молния» значительно облегчает надевание изделия;
- ♦ застежка дублируется ленточными крючками для обеспечения сохранности ее от деформации и во избежание преждевременной поломки;
- ♦ благодаря фигурному крою, изделие хорошо облегает тело и моделирует его контуры.

Шорты выполнены из материала «неопрен», обладающего тепловым и микромассажным действием. Внутренний хлопковый слой в изделии значительно снижает возможные аллергические реакции кожи. При производстве используются современное оборудование и технология сборки деталей.

Противопоказания: индивидуальная несовместимость с компонентами сырья изделия, выраженные местные заболевания кожи, ярко выраженные проявления варикозной болезни, выраженные контрактуры суставов, а также заболевания сердечно-сосудистой, дыхательной и мочеполовой систем (применять под наблюдением врача).

Состав сырья:
аэроплен – микропористый каучук – 80%,
хлопок – 10%, нейлон – 10%.
Изготовлено из сертифицированных материалов.
Инструкцию по применению см. внутри упаковки.
Произведено в Латвии.



Структура неопрена:

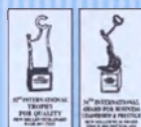
1. Наружный слой – нейлон
2. Средний слой – микропористый каучук
3. Внутренний слой (соприкасающийся с кожей) – хлопок

«TONUS ELAST» Ltd. is certified to ISO 9001
TN LR 210301165-01-2000
Рег. уд. № ФСЗ 2008/02804 от 21.10.2008.
Товар сертифицирован

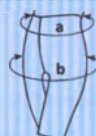
№ партии

Дата выпуска

Срок годности – 5 лет



Размер	1	2	3	4	5	6	7
	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
a, cm	66 - 70	71 - 75	76 - 80	81 - 85	86 - 90	91 - 95	96 - 100
b, cm	90 - 94	95 - 99	100 - 104	105 - 109	110 - 114	115 - 119	120 - 124



SIA TONUS ELAST (ООО ТОНУС ЭЛАСТ)
«Pilskalnis», Pērkone, Līepāja, LV-3416, Latvija
«Пилскалнис», Перконе, г. Лиепая, LV-3416, Латвия
Tālrunis: +371 634 31547, fakss: +371 634 31280
E-mail: info@tonus.lv
Произведено для: ООО «ТОНУС ЭЛАСТ»
107545 г. Москва, ул. Дорожная, дом 8, корп. 1
Тел.: (495) 389 21 77
tonus@tonuselast.ru, www.tonuselast.ru





Историческое,
производство
ИС (история) ищет
Державин, Супер
ВОО, Аналогичен
Мариотта Э.А.

